ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1688/98 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιουλίου 1998

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1749/96 της Επιτροπής σχετικά με τη γεωγραφική και την πληθυσμιακή κάλυψη του εναρμονισμένου δείκτη τιμών καταναλωτή

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 1995, για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή [1], και ιδίως το άρθρο 4 και το άρθρο 5 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας [2],

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95, κάθε κράτος μέλος υποχρεούται να καταρτίζει έναν εναρμονισμένο δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕνΔΤΚ) αρχίζοντας από το δείκτη του Ιανουαρίου 1997· ότι η απαίτηση για την κατάρτιση των ΕνΔΤΚ δεν θέτει με κανένα τρόπο υπό αμφισβήτηση το δικαίωμα των κρατών μελών να δημοσιεύουν εθνικούς, μη εναρμονισμένους δείκτες πληθωρισμού, τους οποίους ενδεχομένως θέλουν να χρησιμοποιούν στα πλαίσια της εθνικής πολιτικής τους·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1749/96 της Επιτροπής, της 9ης Σεπτεμβρίου 1996, επί των αρχικών μέτρων για την υλοποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου για τους εναρμονισμένους δείκτες τιμών καταναλωτή [3], όρισε μια αρχική κάλυψη για τους ΕνΔΤΚ, η οποία περιοριζόταν στα αγαθά και τις υπηρεσίες που καλύπτονται από όλους ή από τους περισσότερους εθνικούς δείκτες τιμών καταναλωτή (ΔΤΚ),

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1687/98 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1749/96 της Επιτροπής σχετικά με τη γεωγραφική και την πληθυσμιακή κάλυψη του εναρμονισμένου δείκτη τιμών καταναλωτή [4], ορίζει την κάλυψη του ΕνΔΤΚ ως τα αγαθά και τις υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στην τελική νομισματική καταναλωτική δαπάνη του νοικοκυριού·

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95 απαιτεί να βασίζεται ο ΕνΔΤΚ στις τιμές των αγαθών και των υπηρεσιών που διατίθενται προς αγορά στο οικονομικό έδαφος του κράτους μέλους με σκοπό την άμεση ικανοποίηση της καταναλωτικής ζήτησης· ότι οι σταθμίσεις του ΕνΔΤΚ απαιτούν εναρμονισμένο ορισμό της γεωγραφικής και πληθυσμιακής κάλυψής τους·

ότι η κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτή της νομισματικής ένωσης (ΔΤΚΝΕ) και του ευρωπαϊκού δείκτη τιμών καταναλωτή (ΕυρΔΤΚ), απαιτεί μια εναρμονισμένη γεωγραφική έννοια για τον ΕνΔΤΚ·

ότι η επιτροπή στατιστικού προγράμματος (ΕΣΠ) δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρος· ότι, στην περίπτωση αυτή, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 14, παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2494/95, η Επιτροπή υποβάλλει, αμελλητί, στο Συμβούλιο πρόταση για τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1749/96 τροποποιείται ως εξής:

1. Το στοιχείο α2) του άρθρου 2, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α2) "η τελική νομισματική καταναλωτική δαπάνη του νοικοκυριού" ορίζεται ως το μέρος της τελικής καταναλωτικής δαπάνης, η οποία πραγματοποιείται:

— από τα νοικοκυριά, ανεξαρτήτως εθνικότητας ή καθεστώτος μόνιμης κατοικίας και

— για νομισματικές συναλλαγές και

— στο οικονομικό έδαφος του κράτους μέλους και

— για αγαθά και υπηρεσίες που χρησιμοποιούνται για την άμεση ικανοποίηση ατομικών αναγκών ή επιθυμιών και

— σε μία ή και στις δύο συγκρινόμενες χρονικές περιόδους.

Η τελική νομισματική καταναλωτική δαπάνη του νοικοκυριού καθορίζεται στο παράρτημα 1β και ακολουθεί τους ορισμούς που θέτει το ευρωπαϊκό σύστημα λογαριασμών (ΕΣΟΛ) 1995, το οποίο περιέχεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2223/96 (*).

(*) ΕΕ L 310 της 13. 11. 1996, σ. 1».

2. Στο άρθρο 3, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Οι καταρτιζόμενοι ΕνΔΤΚ οι οποίοι χρησιμοποιούν σταθμίσεις υποδεικτών που αντικατοπτρίζουν την τελική νομισματική καταναλωτική δαπάνη ενός υποσυνόλου νοικοκυριών και όχι του συνόλου των νοικοκυριών, θεωρούνται συγκρίσιμοι, όταν η διαφορά αυτή είναι στην πράξη μικρότερη του ενός χιλιοστού της συνολικής δαπάνης που καλύπτεται από τον ΕνΔΤΚ. Οποιεσδήποτε τροποποιήσεις των σταθμίσεων που είναι απαραίτητες προκειμένου να εξασφαλισθεί η συγκρισιμότητα, όπως ορίζεται στην παρούσα παράγραφο, πραγματοποιούνται μέχρι το Δεκέμβριο του 1999 το αργότερο».

[1] ΕΕ L 257 της 27. 10. 1995, σ. 1.
[2] Γνώμη που διατυπώθηκε στις 14 Ιουλίου 1998 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).
[3] ΕΕ L 229 της 10. 9. 1996, σ. 3.
[4] Βλέπε σελίδα 12 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

3. Στο παράρτημα 1β, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

«1. Ο τομέας των νοικοκυριών αποτελείται από τα νοικοκυριά που περιλαμβάνουν όλα τα ατομα ή ομάδες ατόμων (όπως ορίζονται στο ΕΣΟΛ 2.76.α και 2.76.β) ανεξάρτητα από, ιδίως, το είδος της περιοχής στην οποία ζουν, τη θέση τους στην κατανομή εισοδήματος και την εθνικότητα ή το καθεστώς μόνιμης κατοικίας τους. Περιλαμβάνει τα άτομα που ζουν σε ιδρύματα (όπως ορίζονται στο ΕΣΟΛ 2.76.β). Δεν περιλαμβάνει επιχειρήσεις.

2. Το οικονομικό έδαφος είναι εκείνο που ορίζεται στο ΕΣΟΛ 2.05, εκτός από το γεγονός ότι οι εδαφικοί θύλακες εκτός επικράτειας οι οποίοι βρίσκονται εντός των ορίων της χώρας περιλαμβάνονται ενώ οι εδαφικοί θύλακες εντός επικράτειας που βρίσκονται στην αλλοδαπή δεν περιλαμβάνονται.».

Άρθρο 2

Η Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη της τις απόψεις της επιτροπής που έχει συσταθεί με την απόφαση 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ [1], καταρτίζει έκθεση, εντός δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού, και την υποβάλλει στο Συμβούλιο. Η έκθεση περιέχει αξιολόγηση της λειτουργίας των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Μετά την έκθεση αυτή, η Επιτροπή μπορεί να υποβάλλει στο Συμβούλιο, εφόσον απαιτείται, κατάλληλες πρωτοβουλίες για την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουλίου 1998.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

W. MOLTERER

[1] ΕΕ L 181 της 28. 6. 1989, σ. 47.